P/F NORĐOYATUNNILIN

TÓRSHAVN

ÁRSROKNSKAPUR

2006

(5. ROKNSKAPARÁR)

AVRIT

INNIHALDSYVIRLIT

Síða

Upplýsingar um felagið 2

Ársfrágreiðing 3

Leiðsluátekning 4

Grannskoðanarátekning 4

Nýttur roknskaparháttur ..... 5 - 6

Rakstrarroknskapur 2006 7

Fíggjarstøða pr. 31. desember 2006 ..... 8 - 9

Gjaldførisfrágreiðing 2006 10

Notur ..... 11 - 12

UPPLÝSINGAR UM FELAGIÐ

Felagið

Navn:	P/F Norðoyatunnilin
Heimstaður:	FO-100 Tórshavn
Skrásetingar-nr.:	P/F 3298
Skattakommuna:	Tórshavnar Kommuna
Stovningardagur:	21. desember 2001
Roknskaparár:	1. januar til 31. desember
V-tal:	514.543

Nevndin

Bergur í Garði, búskaparfrøðingur, Tórshavn, formaður
Jens Kári Vilhelm, verkfrøðingur, Hoyvík, næstformaður
Heri M. Hammer, verkfrøðingur, Klaksvík
Bjarni A. Bjarnason, búskaparfrøðingur, Tórshavn
Jóhanna á Bergi, MSC in management, Tórshavn

Stjórn

Dávid Reinert Hansen, verkfrøðingur, Oyri, stjóri

Fíggjarleiðari

Reinhold Isaksen, búskaparfrøðingur, Norðragøta

Grannskoðan

P/F Grannskoðaravirkið ***INPACT***
statsaut. revisorar
R. C. Effersøesgøta 26
Postrúm 191, FO-110 Tórshavn
Tlf.: 31 47 00 - Fax: 31 38 15
T-postur: inpact@inpact.fo
Heimasíða: www.inpact.fo

Ársroknskapurin 2006 góðkendur á felagsins aðalfundi, hin ___/_______-2007.

____
fundarstjóri

ÁRSFRÁGREIÐING 2006

Virksemi
Endamál felagsins er at gera tunnil millum Eysturoy og Borðoy og tilhoyrandi vegagerð, hava rakstur av tunlinum um hendi, umframt aðra vinnu, sum hevur samband við hetta virksemið.

Felagsins virksemi í farna ári er at gera tunnilsarbeiði og hava eftirlit við byggiarbeiðnum. Frá upplatingardegnum 29. apríl 2006, fór felagið eisini undir regluligan rakstur og innkrevjing av nýtslugjaldi.

Lógargrundarlag
Partafelagið varð stovnað við 30 mió.kr. játtan á eykafíggjarløgtingslógini fyri november 2001 og heimild í Ll. nr. 168 frá 21.12.2001 um "stovnan av partafelagi at gera fast samband um Leirvíksfjørð". Ognarrættur, eftirlit, peningajáttan, nýtslugjøld, ognartøka, skattlig viðurskifti, eftiransing og kunning vórðu formaliserað í Ll. nr. 33 frá 23.03.2002 (Anleggslógin) um "fast samband um Leirvíksfjørð". Játtaðar eru 205 mió.kr. upp til 235 mió.kr. til verkætlanina við Ll. nr. 108 frá 20.12.2002 um "broyting í Ll. um fast samband um Leirvíksfjørð". Við Ll. nr. 49 frá 10.04.2003 er álagt landsstýrismanninum at leggja fram uppskot til løgtingslóg um atknýttar verkætlanir.

Fíggjarliga gongdin
Árið hjá felagnum royndist heldur betri enn ætlað. Ársúrslitið gjørdist eitt hall uppá kr. 34.757, í mun til eitt hall uppá 2,6 mió.kr. árið fyri.

Menningarkostnaður
Felagið hevur havt ávísan kostnað til at dagføra verkætlanir og kunnandi tiltøk og tilfar, ið eru kostnaðarførd.

Íløgur
Felagið hevur gjørt íløgur fyri 56,9 mió.kr. í tøkniogn, lendi, vegir- og undirsjóartunnil. Arbeiðið uppá sjálvan undirsjóartunnilin, við tilhoyrandi vegum og brúm, er gjørt liðugt og tunnilin er latin upp fyri ferðslu.

Hendingar aftaná roknskaparárslok
Frá statusdegnum og til ídag er einki hent, sum avgerandi broytir metingina av ársroknskapinum.

Framtíðarútlit
Nú felagið er farið undir regluligan rakstur kann roknast við støðugari inntøku. Ferðslan, ið er avgerandi fyri inntøkur felagsins, kann væntast at økjast spakuliga, men annars fylgja samfelagsgongdini. Sambært Ll. (Anleggslógini) eru játtaðar 32,5 mió.kr. árliga í tíðarskeiðinum 2007 - 2008 og 42,5 mió.kr. í 2009 ella 107,5 mió.kr. upp til 235 mió.kr. í partapeningi. Felagið fær 3,1 mió.kr. á fíggjarlógini fyri 2007 sum ískoyti til tekniskan rakstur.

Partaeigaraviðurskifti
Partapeningurin er 127,5 mió.kr. Allur partapeningurin er ogn landsins. Í árinum er, við eykaaðalfundarsamtykt frá 16. mars 2006, partapeningurin hækkaður við 32,5 mió.kr. við játtan á fíggjarløgtingslógini fyri 2006.

Býtið av ársúrslitinum
Ársúrslitið er **kr. –34.757,** ið nevndin mælir til at býta soleiðis:

Flutt úrslit frá undanfarnum árum	-6.111.917
Ársúrslit 2006	-34.757
At flyta til næsta ár	**-6.146.674**

Eginpeningurin verður nú **kr.** **121.353.326**

LEIÐSLUÁTEKNING

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjørt og samtykt ársroknskapin við ársfrágreiðingini fyri 2006 hjá P/F Norðoyatunlinum.

Ársroknskapurin er settur upp samsvarandi ásetingum í galdandi ársroknskaparlóg.

Tað er okkara fatan, at nýtti roknskaparhátturin er hóskandi, soleiðis at ársroknskapurin gevur eina rætta mynd av ognum og skyldum, fíggjarligu støðuni og rakstrarúrslitinum.

Ársfrágreiðingin og ársroknskapurin fyri 2006 verða hervið løgd fyri ársaðalfundin til góðkenningar.

Tórshavn, hin 25. juni 2007

Stjórn: Dávid Reinert Hansen

Nevnd:	Bergur í Garði formaður	Jens Kári Vilhelm næstformaður	Heri Hammer
	Bjarni A. Bjarnason	Jóhanna á Bergi	

GRANNSKOÐANARÁTEKNING

TIL EIGARARNAR Í P/F NORÐOYATUNLINUM

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá P/F Norðoyatunlinum fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2006, sum er gjørdur eftir ársroknskaparlógini.

Leiðslan í felagnum hevur ábyrgdina av ársroknskapinum. Okkara ábyrgd er við støði í grannskoðanini at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin.

Grannskoðanin

Vit hava grannskoðað samsvarandi galdandi føroyskum grannskoðanarreglum. Hesar reglur krevja, at vit leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum. Tá ið vit grannskoða, kanna vit við stakroyndum grundarlagið undir upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Vit taka eisini støðu til nýtta roknskaparháttin og týðandi roknskaparligu metingarnar, ið leiðslan hevur gjørt, og somuleiðis, hvussu roknskapurin sum heild er gjørdur. Tað er okkara fatan, at grannskoðanin er eitt nøktandi grundarlag at byggja okkara niðurstøðu á.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsøk til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggjarligu støðu 31. desember 2006 og av úrslitinum av virksemi og peningastreymi felagsins í roknskaparárinum 1. januar – 31. desember 2006 samsvarandi ársroknskaparlógini.

Tórshavn, hin 25. juni 2007

P/F Grannskoðaravirkið *INPACT*
statsaut. revisorar

Jógvan Amonsson, statsaut. revisor   Sunnuvá Bjarnastein

NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR

Alment
Roknskapurin er uppsettur eftir galdandi partafelags- og ársroknskaparlóg og roknskaparkunngerð. Rakstrarroknskapurin er uppsettur eftir greinbýttum frásøguhátti og fíggjarstøðan eftir kontuhátti. Roknskaparhátturin er óbroyttur frá árinum fyri.

Inntøkur og rakstrarkostnaður
Inntøkur og kostnaður, ið hoyrir árinum til, verður rakstrarførdur við tíðaravmarkingum.

Fíggjarpostar
Fíggjarligar inntøkur og kostnaður eru rentuinntøkur og –kostnaður, umframt ásannaðar og ikki-ásannaðar kursbroytingar viðvíkjandi áogn og skuld í fremmandum gjaldoyra.

Skattur
Skattur verður kostnaðarførdur við tí upphædd, sum viðvíkur ársúrslitinum. Kostnaðarførdi skatturin fevnir um aktuellan skatt av skattskylduga ársúrslitinum og javning av útsettum skatti.

Materiell støðisogn
Vegir, brýr, undirsjóvartunnil, tekniskur útbúnaður, tøkni, rakstrartól og innbúgv eru tikin við til útvegnarvirði, frádrigið avskrivingar. (Scrap-) avhendingarvirðið, sambært § 1,4 í ”Anleggslógini”, er sett til kr. 235.000.000.

Tól, ið kosta minni enn kr. 20.000, verða kostnaðarførd.

Avskrivingarnar eru grundaðar á ætlaða brúkstíð og restvirði (livitíð) og verða gjørdar við eins stórum árligum prosentparti. Fyrsta árið verður avskrivað frá keypsmánaðinum:

Vegir og undirsjóartunnil	10 - 14 ár
Tøkniútbúnaður	3 - 5 ár
Rakstrartól	5 ár
Innbúgv	10 ár

Vørugoymsla
Kubbar á goymslu eru tiknir við til útvegnarvirði og uppgjørt eftir FIFO-háttinum. Um realisatiónsvirði er lægri, verður goymslan tilsvarandi niðurskrivað.

Áogn
Áogn til góðar er tikin við til áljóðandi virði. Avsett verður ímóti tapsvanda.

Vøru- og tænastuskuld
Vøru- og tænastuskuld er tikin við til áljóðandi virði. Skuld í fremmandum gjaldoyra er tikin við til kurs við árslok. Kursvinningur og kurstap, bæði ásannað og ikki ásannað, eru tikin við í rakstrarroknskapinum.

Frammanundangoldin kubbahald
Frammanundangoldin kubbahald eru tikin við til áljóðandi virði frá byrjan og fram til roknskaparárslok.

Trygd, kubbar
Trygd, kubbar eru tiknir við til áljóðandi virði, svarandi til kr. 300 fyri hvønn teknaðan kubba.

Veðhalds- og eventualskyldur
Veðhalds- og aðrar skyldur verða upplýstar í roknskapinum.

Gjaldførisfrágreiðing
Gjaldførisfrágreiðing er uppsett eftir óbeinleiðisháttinum og vísir gjaldførisávirkanina frá rakstri, íløgum og fígging. Gjaldføri við ársbyrjan og við ársenda eru samansett av tøkum peningi, frádrigið saldu á rakstrarláni.

Gjaldføri frá rakstri
Gjaldføri frá rakstri verður gjørt upp sum rakstrarúrslitið, javnað fyri upphæddum, sum hava gjaldførisávirkan, broytingum í rakstrarkapitali og goldnum partafelagsskatti.

Gjaldføri frá íløgum
Gjaldføri frá íløgum eru útveganarvirði á gjørdum íløgum í støðisogn og møguligum søluupphæddum frá seldum støðisognum í árinum.

Gjaldføri frá fígging
Gjaldføri frá fígging umfatar broytingar í partapeningi felagsins, lánsupptøku, goldnum avdráttum og goldnum vinningsbýti til partaeigararnar.

RAKSTRARROKNSKAPUR 2006

	Nota	2006	t.kr. 2005
Nettosøla		**20.433.501**	**0**
Rakstrar- og fyrisitingarkostnaður		-1.004.255	-1.425
Rakstrarkostnaður		-2.329.223	-1
Fyrisitingarkostnaður		-732.367	-464
Bruttoúrslit		**16.367.655**	**-1.890**
Starvsfólkakostnaður	1	-765.756	-790
Avskrivingar	2	-7.661.016	0
Úrslit, frá primerum rakstri		**7.940.884**	**-2.680**
Rentuinntøkur o.t.		55.432	37
Rentukostnaður o.t.		-8.031.073	-6.944
Úrslit, áðrenn skatt		**-34.757**	**-2.650**
Skattur	5	0	0
Ársúrslit		**-34.757**	**-2.650**

Býtið av úrslitinum sæst í ársfrágreiðingini.

FÍGGJARSTØÐA PR. 31. DESEMBER 2006

OGN	Nota	2006	t.kr. 2005
Lendi, vegir og undirsjóartunnil		363.419.605	316.947
Tøkniogn		2.777.769	0
Materiell støðisogn tilsamans	2	**366.197.375**	**316.947**
Kubbar		50.803	465
Vørugoymslur tilsamans		**50.803**	**465**
Vøru- og tænastuáogn		4.407.191	606
P/F Vágatunnilin, millumrokning		247.511	171
Meirvirðisgjald		0	11.796
Áogn tilsamans		**4.654.702**	**12.572**
Innlánspeningur		16.066.503	29.966
Peningur tilsamans		**16.066.503**	**29.966**
Ogn í umferð tilsamans		**20.772.009**	**43.003**
OGN TILSAMANS		**386.969.384**	**359.950**

FÍGGJARSTØÐA PR. 31. DESEMBER 2006

SKYLDUR	Nota	2006	t.kr. 2005
Partapeningur	3	127.500.000	95.000
Flutt úrslit	4	-6.146.674	-6.112
Eginpeningur tilsamans	3,4	**121.353.326**	**88.888**
Íleggingargrunnurin fyri Føroyar		248.628.207	259.786
Langfreistað skuld tilsamans		**248.628.207**	**259.786**
Vøru- og tænastuskuld		11.032.169	11.276
Meirvirðisgjald		913.280	0
Frammanundangoldin kubbahald		4.056.672	0
Trygd, kubbar		984.900	0
Bankaskuld		830	0
Stuttfreistað skuld tilsamans		**16.987.851**	**11.276**
Skuld tilsamans		**265.616.058**	**271.062**
SKYLDUR TILSAMANS		**386.969.384**	**359.950**

GJALDFØRISFRÁGREIÐING 2006

	2006	t.kr. 2005
Úrslit, av primerum rakstri	7.940.884	-2.680
Avskrivingar	7.661.016	0
	15.601.900	**-2.680**
Broytingar í ogn í umferð		
Vørugoymsla, kubbar	414.497	-465
Vøru- og tænastuáogn	7.917.253	-1.787
Broytingar í stuttfreistaðari skuld		
Frammanundangoldin kubbahald	4.056.672	0
Vøru- og tænastuskuld	669.044	6.727
Bankaskuld	830	0
Gjaldførisúrslit, frá primerum rakstri	**28.660.196**	**1.796**
Rentuinntøkur	55.432	37
Rentukostnaður	-8.031.073	-7
Gjaldførisúrslit, frá rakstri	**20.684.554**	**1.826**
Íløgur - undirsjóartunnil	-54.133.201	-148.478
Íløgur - tøkniogn	-2.777.769	0
Gjaldførisúrslit, eftir íløgur	**-36.226.416**	**-146.653**
Teknaður partapeningur	32.500.000	32.500
Inngjøld, trygd kubbar	984.900	0
Broyting, lán Íleggingargrunnurin	-11.157.748	135.258
Gjaldførisúrslit, eftir fígging	**-13.899.263**	**21.106**
Tøkur peningur, primo	29.965.767	8.860
Tøkur peningur, ultimo	**16.066.503**	**29.966**

NOTUR TIL ROKNSKAPIN

	2006	t.kr. 2005
Nota 1. Starvsfólkakostnaður		
Lønir	697.922	734
Eftirlønir	43.508	44
Almenn lønargjøld	21.811	13
Starvsfólkakostnaður	2.515	0
	765.756	**790**
Harav til:		
Stjórn	441.602	442
Nevnd	256.320	292
Ársverk felagið hevur havt er umleið	2	2

Nota 2. Materiell støðisogn	Lendi, vegir og undirsjóartunnil	Tøkni og maskinur	Tilsamans	
Virði 01.01.2006	316.947.420	0	316.947.420	
Tilgongd 2006	53.705.852	3.205.118	56.910.970	
Virði 31.12.2006	**370.653.272**	**3.205.118**	**373.858.390**	**0**
Avskrivingar 01.01.2006	0	0	0	
Avskrivingar 2006	-7.233.667	-427.349	-7.661.016	
Avskrivingar 31.12.2006	**-7.233.667**	**-427.349**	**-7.661.016**	
Bókført virði 31.12.2006	**363.419.605**	**2.777.769**	**366.197.375**	
Bókført virði 31.12.2005	316.947.420	0	316.947.420	

Nota 3. Partapeningur

Partapeningurin er býttur upp í hesar flokkar:

1	A-partabræv á	30.000.000	30.000.000	30.000
3	A-partabrøv á	32.500.000	97.500.000	65.000
			127.500.000	**95.000**

	2006	t.kr. 2005
Nota 4. Eginpeningur		
Partapeningur	127.500.000	95.000
Flutt úrslit frá undanfarnum árum	-6.111.917	-3.462
Fluttur partur av úrslitinum í árinum	-34.757	-2.650
Flutt úrslit	-6.146.674	-6.112
Eginpeningur tilsamans	**121.353.326**	**88.888**
Nota 5. Skattur av ársúrsliti		
Skattur av ársins skattskyldugu inntøku	0	0
Útsettur skattur við ársbyrjan	0	0
Útsettur skattur við ársenda	0	0
Skattur í árinum	**0**	**0**
Skattur goldin í árinum	0	0

Veð- og eventualskyldur

Felagið hevur 12. november 2003 undirskrivað lánisáttmála við Íleggingargrunnin fyri Føroyar um byggilán kr. 270.000.000. Sum trygd verður veitt skaðaloysisbræv kr. 300.000.000 við 1. veðrætti í tunnilsmunna báðumegin við, herundir veg, til- og frákoyring, øllum installatiónum og annars alt, ið vanliga hoyrir til. Ognar- og matrikuleringsviðurskiftini eru ikki komin uppá pláss við roknskaparárslok 2006.

Tryggingarviðurskifti

All Risk Entreprisetrygging:

Entreprisetrygging + 30%	310.000.000
Max. pr. skaða fyri tíðina	20.000.000
Ábyrgd stjórn og nevnd, max. pr. skaða	10.000.000
	340.000.000